

Воспользуйтесь

программой

“Молодежь в действии”



RUSSIAN

Мы надеемся, что информация в этом буклете поможет вам найти новые возможности, предлагаемые программой Европейской Комиссии

“Молодежь в действии”

и легче понять процесс развития, а также поощрит вас самостоятельно развивать проекты с молодыми людьми.

ACKNOWLEDGEMENTS

This booklet was translated by:
Maxim Kabanov

We would like to thank him and all the others that contributed to this project.

Produced by: SALTO Cultural Diversity Resource Centre;
Susie Green, Antonio Gomes, Martin Schippan

Designer Sónia Garcia

Вы хотите принять участие в новых проектах и поддержать проекты в зарубежных странах? Вы хотите сотрудничать с партнерами из других культур и поощрять молодых людей, участвовать активно в создании проектов с воздействием на окружающее вас сообщество? Вы хотите жить за границей и найти новых друзей?

Воспользуйтесь программой “Молодежь в действии”!

Что такое ‘Европейское гражданство’?.....	02
Что обозначает ‘Участие молодых людей’?.....	02
Что такое ‘Культурное разнообразие’?.....	02
Что значит ‘Внедрение людей с ограниченными возможностями’?.....	02
Обмен молодежи.....	04
ИНИЦИАТИВА МОЛОДЕЖИ	05
МОЛОДЕЖНЫЕ ПРОЕКТЫ ДЕМОКРАТИИ	06
ЕВРОПЕЙСКИЙ ДОБРОВОЛЬНЫЙ СЕРВИС	07
МОЛОДЕЖЬ В МИРЕ	08
ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ПРОЕКТЫ И РАСШИРЕНИЕ КОНТАКТОВ	08
ПОДДЕРЖКА ЕВРОПЕЙСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА В ОБЛАСТИ МОЛОДЕЖИ	09
АНКЕТА ДЛЯ ЗАЯВЛЕНИЯ	10
РУКОВОДСТВО ПРОЕКТОМ	13
МОЛОДЕЖНЫЙ ПРОПУСК	16
СЛОВАРЬ	16



Программа “Молодежь в действии” разработана для всех активных и творческих молодых людей. Её цель — предоставить им возможность достигнуть своего потенциала и осуществить собственные идеи. Структура этой программы разработана на основе четырех главных идей, которые описаны ниже:



Что такое ‘Европейское гражданство’?

Идея ‘Европейского гражданства’ помогает людям в Европе заботиться об их сообществах и позволяет обнаружить фундаментальные ценности представительной демократии и свободы. Она стремится дать молодым людям шанс поделиться их культурой с молодыми людьми из новых культур, стран, религий и образований. Подумайте о том, что бы вы могли сделать, чтобы превратить будущую Европу в место взаимопонимания и солидарности!

Что обозначает ‘Участие молодых людей’?

Сегодняшняя молодежь - завтрашние лица, принимающие решения. Программа “Молодежь в действии” хочет поощрить их быть активной частью общества и предложить им возможности формирования европейского сообщества. Проекты, разработанные при программе “Молодежь в действии”, позволяют молодым людям управлять их собственными проектами и принимать их собственные решения. Для многих проектов было бы полезно иметь одного или более людей с опытом управления, чтобы облегчить весь процесс и помочь участникам.

Что такое ‘Культурное разнообразие’?

Уважение к культурному происхождению людей - сердце программы “Молодежь в действии”, также как и желание бороться против расизма и ненависти к иностранному. Программа поддерживает проекты и действия, в которых молодые люди разных культур, религиозного и этнического происхождения могут сотрудничать и добиваться взаимопонимания в межкультурном общении, солидарности и уважении.

Что значит ‘Внедрение людей с ограниченными возможностями’?

Программа “Молодежь в действии” была разработана для молодых людей из ВСЕХ образовательных, социально-экономических, культурных и географических слоёв, в том числе и молодых людей с ограниченными возможностями. Именно поэтому группы молодежи и молодежные организации, которые нуждаются в финансировании для их проектов, могут получить дополнительную финансовую поддержку, чтобы покрыть исключительные затраты и этим гарантировать участие молодых людей с ограниченными возможностями в запланированных действиях.



Финансирование проектов в программе

“Молодежь в действии” сроком с 2007 до конца 2013 доступна для:

Обмен молодежи возможность группе молодых людей встретится с другими группами из различных стран и узнать о разных культурах, сотрудничая по определенной теме.

Инициативы молодежи поддержка групп молодых людей, помогает им развивать их собственные идеи и создать настоящий проект. Также возможно создать сообщество с партнерами из других стран и создать

Молодежные проекты демократии поддержка участия молодых людей в демократических процессах, на местном, региональном, национальном и международном уровне.

Европейский добровольный сервис предоставление молодым людям шанса пребывания за границей с целью ознакомления страны и местной культуры, одновременно поддерживая местный проект.

Молодежь в мире адекватно программе ‘Обмен молодежи’ или проектам, поддержанных программой ‘Система поддержки молодежи’, но с участием партнеров из программы ‘Партнеры соседних стран’ из стран Европейского союза.

Система поддержки молодежи поддерживает развитие качественных проектов, выполняя связующую роль между молодыми работниками и организациями, позволяя им делиться идеями и знаниями. Обучает и развивает их посредством семинаров и лекций.

Поддержка европейского сотрудничества в молодежной сфере поддерживает сотрудничество и диалог между молодыми людьми и лицами ответственными за молодежную политику.



ОБМЕН МОЛОДЕЖИ

Обмен молодежи- это проект, который создаёт группы молодых людей, возрастом от 13 до 25 лет, предоставляя им возможность обсудить определенные темы и узнать о странах и культурах друг друга. Согласно числу 'Стран-партнеров', откуда группы приезжают, 'Обмен молодежи' может быть двусторонним (2 страны), трехсторонним (3 страны) или многосторонним (4 или более стран). Все вовлеченные группы планируют программу 'Обмен молодежи' вместе. Каждый проект, включая фазу подготовки и организации может длиться до 15 месяцев. Сама обменная деятельность (когда все участвующие группы объединяются) может длиться 6-21 дней (исключая дни переездов) и должна проходить в стране одного из участников.

Состав каждой группы, участвующей в 'Обмене молодежи'

- _Двусторонний обмен молодежи: минимум 8 участников в каждой группе.
- _Трехсторонний обмен молодежи: минимум 6 участников в каждой группе.
- _Многосторонний обмен молодежи: минимум 4 участника в каждой группе.
- _Максимальное число участников всего проекта: 60.
- _Каждая национальная группа должна иметь одного или двух групповых руководителей.

Финансовая поддержка:

Программа "Молодежь в действии" субсидирует подготовку группы, предварительную путёвку, затраты путешествия (70 %), жильё, пищу, неожиданные затраты, и непредвиденные издержки в затратах в сфере деятельности.

Пример:

Двусторонний 'Обмен молодежи', названный "Свободное время и добровольная работа в городских областях" в Италии, включающая 20 молодых людей из Португалии и Италии. Обмен дал молодым людям (16-18 лет) возможность работать добровольцами. Программа была комбинацией активной деятельности, где молодые люди работали в командах, участвуя в различных добровольных мероприятиях. Проект также дал возможность каждой группе участников показать презентацию о культуре и истории их страны.

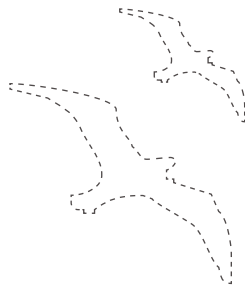


ИНИЦИАТИВА МОЛОДЕЖИ

Инициатива молодежи - отличная возможность для 18-30 летних людей, чтобы преобразовать их идеи в практику, начиная, развивая и выполняя проект самостоятельно. Молодые люди также ответственны за планирование, выполнение и оценку. Однако можно привлечь тренера, который может поддержать их и помочь создать качественный проект. Проекты длятся 3-18 месяцев и могут быть развиты на местном, региональном и национальном уровне. Инициатива молодежи может быть организована не только одной организацией или неофициальной группой молодых людей, но и двумя или более группами из различных стран-участников⁷.

Это является хорошей возможностью испытать молодым людям возможность их собственных идей, одновременно информируя их о европейском гражданстве и способах, которыми они могут внести свой вклад в строительство Европы.

Проектная тема для 'Инициативы молодежи' может быть связана с искусством и культурой, окружающей средой, защитой наследия, информацией молодежи, сельским/городским развитием, политикой молодежи, здоровьем, анти-расизмом, поддержкой инвалидов, образованием молодежи, спортивными состязаниям молодежи, досугом молодежи, СМИ и коммуникациями, и т.д.

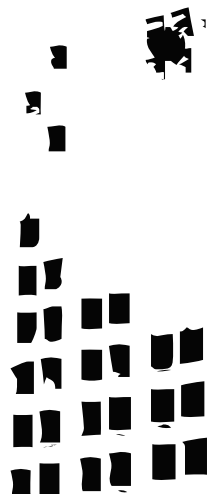


Финансовая поддержка:

Программа "Молодежь в действии" покрывает все затраты, связанные непосредственно с реализацией проекта (до определенного уровня), такие как жильё, пища, необходимые затраты, и поддерживает участие тренера. В Межнародной инициативе молодежи финансируется предварительная путёвка и затраты на путешествия (70 %).

Пример:

12 молодых людей из Турции развивали проект, с целью предоставления основных компьютерных навыков детям, которые вынуждены работать на улицах. Группа сотрудничала с местным клубом молодежи, который регулярно работает с этими детьми. Группа узнала об их ситуации и спросила, что они хотели бы сделать, и идея компьютерного обучения родилась после обсуждения с детьми. Обучение длилось три месяца и проект охватил более 70 детей.



МОЛОДЕЖНЫЕ ПРОЕКТЫ ДЕМОКРАТИИ

Молодежные проекты демократии поддерживают участие молодых людей в демократической жизни их местного, регионального или национального сообщества, и на международном уровне. Эти проекты позволяют людям от 13 до 30 лет, которые являются легальными резидентами в стране программы, создать новые сообщества, обмениваться идеями и распространять хорошую практику в области участия молодежи в демократических процессах.

Для Молодежного проекта демократии требуется как минимум 16 участников из как минимум 2 различных стран. В каждой стране должно быть не меньше двух активных групп, и проект может длиться от 6 до 18 месяцев, включая фазу подготовки и оценки.

Пример:

40 молодых людей из 11 стран-участников программы встретились в течение 10 дней, чтобы смоделировать работу и процесс принятия решения Европейского парламента. Участники назначили президента их парламента, а также создали парламентские группы и комитеты, чтобы обсудить текущие проблемы, которые находятся на повестке дня ЕС и важны для жизни молодых людей в Европе. После фазы подготовки, которая была основана на реальных документах и реальных работах Европейского парламента, они смоделировали пленарную сессию Европейского парламента. В течение этих 10 дней они также встретились с представителями Европейского парламента.



ЕВРОПЕЙСКИЙ ДОБРОВОЛЬНЫЙ СЕРВИС

Европейский добровольный сервис предоставляет молодым людям в возрасте 18-30 лет возможность принять участие в течение года в периодичной добровольной работе в другой стране и на различных социальных уровнях. Европейский добровольный сервис не имеет никаких минимальных требований для участия и доступен для всех молодых людей. Обеспечивается полный пансион, и добровольцы получают “карманные деньги”, чтобы помочь им с карманными расходами. ‘Европейский добровольный сервис’ является взаимоотношением между тремя лицами: доброволец, посылающая организация (ответственна за подготовку и отправку добровольца) и содержащая организация (ответственна за предоставление программы действия, размещение и расходов пребывания добровольца).

Существующие проекты включают в себя работу в центрах для молодежи, работу с пожилыми людьми, поддержку экологических или культурных проектов. Но рискованные вмешательства в непосредственные пост-кризисные ситуации (например гуманитарная помощь, непосредственная помощь в бедствии, и т.д.) не включены в эту программу. Для выполнения задач, доброволец может получить определенный уровень обучения в необходимых сферах; например организация мероприятий для молодых людей, работа в команде, организация времени, разрешение конфликтов и творческий подход. Европейский добровольный сервис предлагает молодым людям возможность помочь местному сообществу за границей и развить навыки, которые они могут использовать в своём ‘домашнем’ окружении. Кроме того, новые навыки, полученные молодыми людьми помогут увеличить возможности добровольца и позитивно сказаться на его будущей карьере.

Молодые люди с ограниченными возможностями могут участвовать в ‘Краткосрочном европейском добровольном сервисе’ (длительность: 2 недели) с возможностью при желании и наличии успехов в разрешении задач продлить участие на 12 месяцев.

Пример:

24-летний молодой человек из Англии, побывавший в тюрьме и бывший бездомный, пытаясь изо всех сил найти работу, начал работать добровольно в местном милосердии. Там он услышал о возможности участвовать в ‘Краткосрочном европейском добровольном сервисе’. Даже при том, что он никогда не выезжал из Англии, он принял вызов и поехал в Польшу на проект, который дал ему возможность помочь отремонтировать коммунальный парк. Когда он вернулся, он был в полном восторге и решил продлить своё участие в проекте еще на четыре месяца. В праздновании 10-ой годовщины “Европейского добровольного сервиса Европейской Комиссии” он принял участие как официальный делегат.

МОЛОДЕЖЬ В МИРЕ

Этот тип схемы поддерживает действия которые вовлекают неофициальные группы молодых людей и организаций из 'Стран-партнеров' и 'Соседних стран-партнеров'. Подобно 'Обмену молодежи' эта инициатива продвигает диалог, взаимную терпимость, межкультурное понимание и солидарность, чтобы сломать предубеждения и стереотипы, и строить общества, основанные на уважении и демократии во всех странах мира.

Эта схема помогает создать проекты, которые включают в себя сотрудничество в области молодежи и в специализированных обменах молодежи и возможности для тренировки и обучения.

Пример:

Грузинская организация и Британская группа начали в Грузии межкультурный проект обмена молодежи, названный "Европа встречает землю Медеи – Обмен молодежи против стереотипов и ненависти к иностранному, развитие межкультурного понимания". Целью проекта являлось вовлечение шести групп молодых людей из Украины, Грузии, России, Великобритании, Эстонии и Германии. Каждая группа состояла из четырех участников и одного руководителя.

ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ПРОЕКТЫ И РАСШИРЕНИЕ КОНТАКТОВ

Все люди, которые занимаются или хотят заняться неформальным образованием и работой с молодежью (молодёжные работники и лидеры, советники молодежи, тренеры, чиновники), которые юридически проживают в 'Стране программы', могут участвовать в проектах образования и расширения контактов, описанных ниже:

Наблюдение за работой специалистов короткое пребывание с 'организацией-партнером' в другой стране для того, чтобы наблюдая и участвуя приобрести навыки и знания. Одновременно делиться идеями и рабочими процедурами.

Посещение с целью подтверждения осуществимости проекта короткая встреча с потенциальными партнерами, чтобы исследовать возможности потенциального межнационального проекта. Цель состоит в том, чтобы улучшить и развить существующее сотрудничество и подготовить будущий проект.

Итоговая встреча встреча, запланированная вместе с партнерами, чтобы оценить прошлые встречи, семинары, тренировочные курсы и т.д.

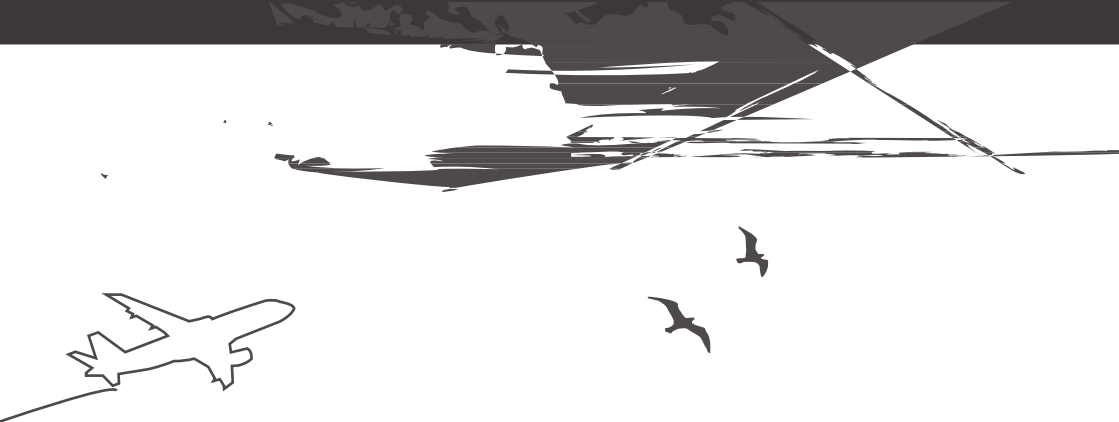
Образовательная поездка организованная программа образования, сосредоточенная на определенной теме, изучающая молодёжную работу и политические условия одной страны.

Встреча товарищей мероприятие, организованное, чтобы позволить участникам найти партнеров для межнационального сотрудничества и для проектного развития.

Семинар тематическое мероприятие, организованное, чтобы обеспечить платформу для обсуждений и обмена хорошими идеями, связанными с выбранной темой, которая относится к области молодежной работы.

Образовательный курс образовательная программа, сформированная для улучшения компетентности, знаний, навыков и отношений участников. Образовательный курс имеет цель повышения качества молодёжной работы, особенно в проектах, разработанных при программе "Молодежь в действии".

Расширение контактов создание, укрепление и расширение контактов.



ПОДДЕРЖКА ЕВРОПЕЙСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА В ОБЛАСТИ МОЛОДЕЖИ

Эта часть программы “Молодежь в действии” поддерживает сотрудничество, семинары и структурированный диалог, основанный на принципах неформального обучения между молодыми людьми. Особенно между теми, кто активен в молодежной работе и несёт ответственность за политику молодежи. Она предполагает:

- поощрить сотрудничество между администраторами, лицами принимающими политические решения и молодыми людьми.
- улучшить знания и взаимопонимание молодежи.
- внести свой вклад в сотрудничество с международными организациями, активными в области молодежи.

Проекты должны осуществить одно или несколько из следующих мероприятий:

Национальная встреча молодежи

_ Встреча с целью предоставить возможность для дебатов и распространения информации о темах, которые относятся к политике Европейского союза и актуальным темам.

_ Подготовка организации официального молодежного мероприятия, которое будет организовано государством, имеющим президентство Европейского Союза.

_ Организация мероприятий, связанных с ‘Европейской неделей молодежи’.

_ Укрепление диалога и сотрудничества между сферами формального и неформального образования.

Международный семинар молодежи

_ Сборы молодых людей и лиц, принимающих решения в политике. Эти встречи включают в себя: обсуждение, обмен идей и методов, принятие рекомендаций, связанных с приоритетами и целями ‘Структурированного диалога’, ‘Открытого метода координации’ в области молодежи и ‘Европейском договоре для молодежи’. Для этого вида проекта вы должны найти как минимум 30 участников из не менее пяти различных ‘Стран программы’

АНКЕТА ДЛЯ ЗАЯВЛЕНИЯ

Чтобы подать заявление по финансированию при программе “Молодежь в действии”, вы должны заполнить анкету согласно с типом проекта, который вы планируете. Вы можете скачать анкету здесь:

www.ec.europa.eu/youth/youth-in-action-programme/doc411_en.htm

Ходатайствуя о финансировании не забудьте:

_сдать заявление в правильной форме, заполненной полностью и датированной.

_включить все дополнительные документы, которые требуются при заявлении (например: бюджет, который как вы думаете, необходим для проведения проекта).

_что лицо, представляющее ваш проект, должно подписать анкету.

_сдать ваше заявление в почтовом отделении вовремя, т.е. до окончания крайнего срока.

В течение года имеются различные крайние сроки, в которые вы можете подать заявление:

Проекты, начинающиеся между	Крайний срок заявления
1 мая и 30 сентября	1 февраля
1 июля и 30 ноября	1 апреля
1 сентября и 31 января	1 июня
1 декабря и 30 апреля	1 сентября
1 февраля и 31 июля	1 ноября



Финансовая поддержка:

В зависимости от типа проекта который вы организуете, вы можете получить субсидию на:

_Затраты по прибытию участников - затраты на прибытие, по средствам самого дешевого вида транспорта.

_Затраты на пищу и проживание на время проекта (выдается как единовременно выплачиваемая сумма).

_Затраты деятельности - затраты, непосредственно связанные с вашим проектом, включая страхование (выдается как единовременно выплачиваемая сумма).

_Образовательные предметы - оплата тренеров и покупка учебных материалов (выдается как единовременно выплачиваемая сумма).

_Исключительные затраты - любая стоимость, непосредственно связанная с молодыми людьми с ограниченными возможностями/специальными потребностями или оправдана необычной формой мероприятий.

_Затраты, связанные с предварительной путевкой - затраты на проживание, прибытие и другие затраты в рамках путевки.

_Затраты для дополнительного распространения и эксплуатации проектных результатов.

_Затраты, связанные с вовлечением тренера в проект ‘Инициатива молодежи’



Будьте внимательны относительно некоторых условий:

Все документы которые вы посылаете национальному агентству программы “Молодежь в действии”, прося проектное финансирование - юридически обязывающие документы. Это означает, что вы обязуетесь, выполнить то, что заявлено в анкете, контракте и заключительном документе. Подписывая эти документы, вы становитесь ответственными за то, что написано в них!

Дополнительное финансирование - деньги которые вы получите от программы “Молодежь в действии”, не покроют всю стоимость проекта. Вы должны искать финансовые вклады от других организаций, учреждений или организовать мероприятие для сбора средств, чтобы получить недостающую сумму.

Никакого двойного финансирования! - если вы будете материально поддержаны программой “Молодежь в действии”, тогда вы не имеете право получить другое финансирование от Европейского Экономического Сообщества для того же самого проекта.

Проектные даты- это даты начала и конца проекта. Интервал времени между этими двумя датами - период приемлемости. Это означает, что только затраты, связанные с проектом и понесенные в пределах этого периода могут быть покрыты финансированием программы “Молодежи в действии”. Билеты или другое связанное с проектом должны быть куплены в пределах этого периода. Этот период включает в себя подготовку проекта и заключительный период.

Даты деятельности – это даты, в течение которых ведется главная деятельность (например первый и последний день ‘Обмена молодежи’ и т.д.). Поэтому даты деятельности находятся в пределах проектных дат и предпочтительно не должны начинаться в то же самое время как проектные даты, потому что затраты, понесенные прежде или после главной деятельности (подготовка и заключительная фаза оценки) не будут покрыты финансированием программы “Молодежь в действии”.

Крайний срок для
заявлений

Временной
интервал
(приблизительно 3
месяца)

Национальное агентство
проверяет заявление
(одобряет или отклоняет
это)

Дата начала проекта

Фаза подготовки

Выполнение
деятельности

Дата начала
деятельности

Период
приемлемости

Дата конца
деятельности

Фаза оценки
(включая прогноз
о возможном
продолжении)

Дата окончания проекта

РУКОВОДСТВО ПРОЕКТОМ

Укрепление товарищества/активная причастность всех помощников в проекте
Сотрудничество и товарищество - ключевые идеи во всех этих проектах.

Проектные организаторы – это ведущие люди, ответственные за активную причастность всех партнеров, и достижения общих целей. Вот некоторые пункты, о которых вы должны подумать, чтобы добиться наилучшего сотрудничества:

- уровень общения (Как хорошо вы сотрудничаете? Насколько хороша и непрерывна ваша коммуникация по электронной почте, телефону?)

- сотрудничество и обязательство каждого проектного организатора.

- удостоверьтесь, что подготовка и квалификация организаторов соответствуют цели проекта.

- ясное и легко согласовываемое определение ролей и задач каждого организатора, вовлеченного в проект.

Хорошее сотрудничество между всеми партнерами и участниками должно быть поддержано на протяжении выполнения всех этапов проекта. Этап подготовки и планирования является критически важным для успеха проекта. В течение этого этапа, организаторы и участвующие молодые люди должны:

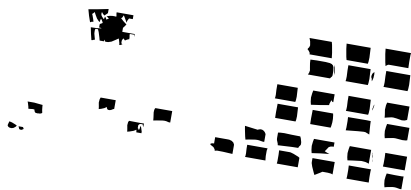
- договориться об общей теме проекта.

- разобраться с разделением задач, программой, методами работы, профилями участников и практическими проблемами (места встречи, переезды, жильё, лингвистическая поддержка и т.д.)

- вовлеките максимальное количество участников проекта в этот этап подготовки.

- подготовьте участников к межкультурным встречам с молодыми людьми из различных культур.

- выезжающей группе советуется воспользоваться 'Предварительной путёвкой' чтобы встретиться с принимающей группой.



Вы должны иметь ясно определенную программу для вашего мероприятия (Когда вы хотите что-то сделать? Как? Каков смысл каждой деятельности?). Мероприятия должны быть уравновешены и связаны с целями проекта и программой “Молодежь в действии”.
Программа мероприятий:

Общая цель/ тема	мероприятие (Что мы сделаем?)	метод (Как мы сделаем это?)	обучение (Почему мы делаем это? - Как это мероприятие вносит свой вклад в цели обмена?)
Утро:			
День:			
Вечер:			

В течение заключительного этапа оценки, вы и другие партнеры должны подумать как прошел проект и проверить, были ли начальные цели достигнуты и были ли надежды организаторов и участников оправданы. Заодно вы должны обдумать исход проекта.

Однако возможно и даже советуется оценивать ваш проект в течение его прохождения: этапы оценки можно проводить раньше, в течение или после мероприятий и даже чаще, если вы думаете что это полезно для проекта.

Защита и безопасность участников очень важны в работе с молодыми людьми. Поскольку законодательство и политика одной страны могут отличаться от другой, обязательно надо обсудить эти различия с партнерами из других стран. Но есть некоторые общие правила, касающиеся всех проектов и стран. Вы должны обеспечить:

_наличие достаточного количества лидеров/организаторов группы , чтобы позволить молодым людям получить опыт и обучение в безопасной и защищенной обстановке.

_наличие женских и мужских организаторов/лидеров,если оба пола участвуют в проекте.

_помощь в чрезвычайных ситуациях (например круглосуточные контактные телефоны организаторов и служб необходимой помощи, чрезвычайный фонд, альтернативный план, организаторы и лидеры с обучением скорой помощи, и т.д.)

_разработка общего ‘кодекса поведения’, который поможет и организаторам и участникам уважать согласованные стандарты поведения (например употребление алкоголя, табака, и т.д.)

Качество сути и методологии вашего проекта

Темы и цели, которые вы выберете для проекта, должны быть интересными и актуальными для молодых людей, участвующих в проекте. Более детальные цели определяют то, чего вы как группа хотите добиться, например, “чтобы изучить общие ценности во всех европейских культурах”, или “обучить друг друга легким способом переработки”. Ваши цели связаны с темой проекта и рабочими методами. Следующий шаг - это перевести тему и цели в конкретную ‘Программу действия’.

Чтобы создать мероприятие, вы должны применить разнообразие неформальных методов и способов обучения (симпозиумы, работа в группах, ролевые игры, занятия снаружи, круглые столы, и т.д.), учитывая различные потребности участников и добиться желаемых результатов. В конце концов это должен быть процесс обучения, который стимулирует творческий потенциал, активное участие и инициативу. Вы можете найти больше инструментов и вдохновения здесь:

www.salto-youth.net/toolbox



Одна из ваших целей для всех мероприятий проекта должна состоять в том, чтобы **вовлечь участников** в максимально возможной степени и начать процесс обучения. Молодые люди должны быть в состоянии исследовать различные темы на одном уровне, независимо от их языковых способностей или других навыков.

Ваш проект должен позволить участникам приобрести **уверенность в себе**, когда они сталкиваются с новыми событиями, отношениями и поведением, и таким образом внести свой вклад в их социальное и личное развитие.

Вы должны стараться увеличить степень толерантности молодых людей **к другим культурам**. Это должно также помочь предотвратить и бороться с предубеждениями, расизмом и всеми отношениями, приводящими к конфликтам и развивать ощущение терпимости и понимания разнообразия.

Воздействие, повышающее продолжительность эффекта

В течение вашего проекта вы должны не только стараться вовлечь молодых людей в принятие решений о проекте, но также и стараться вовлечь людей из окружающей местности, области, и т.д. в проектных мероприятиях. Организаторы и участники должны также стараться распространить цели проекта и результаты, работая с волонтерами или даже сами использовать результаты и думать о возможном последующем проекте с наибольшим количеством партнеров, таким образом позволяя проекту иметь более продолжительный эффект.

МОЛОДЕЖНЫЙ ПРОПУСК

Каждый человек, который принял участие в 'Обучающем проекте' 'Молодежь в действии', получит свидетельство 'Молодежный пропуск'. С этим 'Молодежным пропуском' вы признаны как лицо, вовлеченное в проект образования и прошедшее период неформального и неофициального обучения. Это может сильно помочь вашему образовательному или профессиональному будущему. Вы можете получить доступ к 'Молодежному пропуску' здесь:

www.youthpass.eu

Детальные критерии для подачи заявления определены в руководстве программы "Молодежь в действии":

http://ec.europa.eu/youth/youth-in-action-programme/doc443_en.htm

Для дальнейшей информации и поддержки пожалуйста свяжитесь с вашим Национальным агентством программы "Молодежь в действии".

www.ec.europa.eu/youth/youth/contacts_en.htm?cs_mid=152

СЛОВАРЬ

Мероприятие: это интерактивная часть проекта, которая должна быть организована с конкретными целями.

Предварительная путевка: это визит принимающей организации, выполненный в течение планирования или на более раннем предварительном этапе проекта, до начала проекта.

Анкета заявления: это обязательная официальная анкета заполняющаяся при заявлении для участия в программе 'Молодежь в действии'. Вы можете её скачать здесь: www.ec.europa.eu/youth/youth-in-action-programme/doc411_en.htm

Кандидат: это лицо подающее заявление, с намерением получить субсидию для проекта в рамках программы 'Молодежь в действии'.

Бенефициарий: это лицо, получившее согласие на проведение проекта и называемое бенефициарием программы 'Молодежь в действии', что означает, что оно получит определенную сумму денег для своего проекта. Оно подписывает соглашение, получает финансовую субсидию для своего проекта и несёт полную ответственность за его выполнение.

Тренер: это человек, работающий с молодежью, оказывающий поддержку и мотивирующий свою группу вовлекаться в мероприятия.

Координирующая организация: является организатором, который берет ответственность за финансовые и административные части проекта, координируя проект в сотрудничестве с партнерами и распределяя задачи ЕС между другими организаторами, согласно их ролям в проекте.

Критерии приемственности: это условия, которые должен ваш проект выполнить, особенно в отношении к его целевой группе, его места проведения, его продолжительности и его содержания.

Деятель: это человек, который остается нейтральным в течение проекта и сосредоточивает группу на задачах, вовлекает и поощряет каждого участника в группе. Умение слушать, что говорят все участники - это важный навык для этой роли.

Заключительный отчет: в течение двух месяцев после того как ваш проект закончился, вы должны написать и подписать отчет и послать его Национальному агентству. Вы должны описать, как проект был осуществлен, и описать финансовые аспекты (стоимость и доход).

Продолжение: это набор действий/проектов, выполненных после того как проект закончился, чтобы поддержать результаты проекта и увеличить его воздействие.

Успешные методы: это образцовый проект, который положительно повлиял на окружающую среду и добился позитивных результатов, используя хорошие методы и способы. Следовательно, координаторы должны изучить, распространить и использовать хорошую практику и методику в различных окружающих средах. Вы можете найти больше информации здесь: www.salto-youth.net

Соглашением о субсидии: это детали, условия и уровень финансирования, которое будет контролироваться ЕС (расход субсидий).

Лидер группы:это- старший (участник программы, возрастом более чем 25 лет), который сопровождает молодых людей, участвующих в проекте, гарантируя их эффективное обучение, защиту и безопасность.

Принимающая организация (ПО): это организаторы в стране, где будет проведён проект. Неофициальная группа молодых людей:это - группа молодых людей, которые объединяются без поддержки формальной/юридической/зарегистрированной организации или структуры.

Официальный резидент: это лицо, признанное, согласно национальным законам ее/его страны как имеющий официальные документы резиденции.

Методология: это набор методов, а также несистематических образовательных процедур и методов, которые могут быть применены, чтобы помочь удовлетворить различные потребности участников и добиться желаемых результатов.

Множитель: это человек, вовлеченный в проект и распространяющий информацию в более широкую аудиторию/сообщество, с целью улучшения воздействия проекта (например разъяснительная работа с молодыми людьми, а также и СМИ, политическими лидерами и лицами, принимающие решения в ЕС)

Национальные агентства (НА): это структуры, установленные национальными властями в каждой 'Стране программы', с целью обеспечения продвижения и осуществления программы 'Молодежь в действие' на децентрализованном уровне. Вы можете найти всю контактную информацию национальных агентств здесь: www.ec.europa.eu/youth/youth/contacts_en.htm?Cs_mid=152

Соседи стран партнеров: страны, которые не являются 'Страны программы', но программа "Молодежь в действии" поддерживает сотрудничество между странами программы и следующими соседями стран партнеров:

Албания, Босния и Герцеговина Хорватия Прежняя югославская Республика Македонии Черногория Сербия	Армения Азербайджан Белоруссия Грузия Молдова Российская федерация Украина	Алжир Египет Израиль Иордан Ливан Палестина Марокко Иордан Сирия Тунис
---	---	---

Партнер: это группа, которая участвует в проекте на основах товарищества.

Товарищество: это отношения разных помощников, вовлеченных в исполнение проекта. Это близкое сотрудничество подразумевает единые финансовые и эксплуатационные обязанности для всех партнеров: определение ролей, перераспределение задач и обязанностей.

Проектная продолжительность: это период с начала до конца проекта, который включает в себя фазу подготовки, выполнения мероприятий, а так-же фазу оценки (включая обсуждение возможного продолжения проекта).

Страны программы: участники и из 'Стран программы' могут участвовать во всех мероприятиях программы "Молодежь в действии". Страны помощников программы:

Австрия, Бельгия, Болгария, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия,	Франция, Германия, Греция, Венгрия, Ирландия, Италия, Латвия, Литва	Люксембург, Мальта, Нидерланды, Польша, Португалия, Республика Словакии, Румыния, Словения	Испания, Швеция, икобритания, Исландия, ихтенштейн, Норвегия, Турция
--	--	--	--

Помощник: это любая организация, одно лицо или группа молодых людей, вовлеченных в осуществление проекта программы "Молодежь в действии". В зависимости от его или их роли в проекте, помощник может быть партнером, кандидатом и бенефициарием.

Посылающая организация (Посо): помощник, посылающий группу участников, дающий им возможность принять участие в мероприятиях за границей.

Воспользуйтесь программой “Молодежь в действии”

RUSSIAN version

SALTO-YOUTH
CULTURAL DIVERSITY
RESOURCE CENTRE



SALTO-Youth is a network of 8 Resource Centres across Europe that provides information, training and support for international youth projects in the framework of the European Commission's "Youth in Action" Programme. We respond to the needs of the National Agencies of this Programme to support Inclusion and Cultural Diversity on an international level and with local impact. Our activities take place in non-formal environments (outside of schools and universities) in order to provide youth leaders with specific skills and competencies that they can then utilise and multiply in their own communities. Our core aim is to encourage the quality and quantity of youth projects across Europe. You can find more information about us at: www.salto-youth.net